

Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 september 2004 betreffende het brugpensioen op 58 jaar in het Waals Gewest.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de **werknelmers** van de **ondernemingen** die ressorteren onder het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen in het Waalse Gewest.

Onder "werknelmers" wordt verstaan : de **mannelijke** en vrouwelijke werkliden, bedienden en kaderleden.

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van **7 december 1992** betreffende de toekenning van werkloosheidssuitkeringen in **geval** van conventioneel brugpensioen (Belgisch Staatsblad van 11 december 2003), wordt het principe van de toepassing van een stelsel van halftijds conventioneel brugpensioen van het type collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 in deze sector aanvaard voor het actief personeel (met uitzondering van de langdurige zieken), dat voor deze formule kiest en de leeftijd van 58 jaar bereikt tussen 1 januari 2005 en 31 december 2006 en een beroepsloopbaan van minimum 5 jaar aantoon in de sector.

Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux

Convention collective de travail du 20 septembre 2004 relative à la prépension à 58 ans en Région Wallonne.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté situées en Région wallonne.

Par "travailleurs", on entend : les ouvrier(e)s, les employé(e)s et les cadres.

Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle (Moniteur belge du 11 décembre 1992), le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle du type convention collective de travail n° 17 est admis dans le présent secteur pour le personnel actif (à l'exclusion des malades à longue durée), qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 58 ans entre le 1^{er} janvier 2005 et le 31 décembre 2006 et qui justifie d'une carrière professionnelle de 5 ans minimum dans le secteur.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTRAZIONE

29 -09- 2004

02 -12- 2004

NR.
N°

73.006.1(0)327

Art. 3. De aanvullende vergoeding, die wordt toegekend aan de brug gepensioneerde werknemer op 58 jaar, is, individueel, minstens gelijk aan de vergoeding bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Het gaat om brutobedragen voor iedere sociale en/of fiscale aftrek.

Art. 4. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijsen volgens de toepassingsmodaliteiten inzake werkloosheidssuitkeringen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 (Belgisch Staatsblad van 20 augustus 1971).

Bovendien wordt het bedrag van deze vergoedingen **elk jaar op 1 januari** herzien op basis van de door de Nationale Arbeidsraad vastgestelde coëfficiënt in functie van de evolutie van de lonen.

Art. 3. L'indemnité complémentaire accordée au travailleur pré pensionné à 58 ans est, individuellement, au moins égale à l'indemnité prévue par la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail. Elle s'entend brute, avant toute déduction sociale et/ou fiscale légale.

Art. 4. Le montant de l'indemnité complémentaire est lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 (Moniteur belge du 20 août 1971).

En outre, le montant de ces indemnités est révisé chaque année au 1er janvier sur base du coefficient fixé par le Conseil national du travail en fonction de l'évolution des salaires.

Art. 5. Om de lasten van de toe te kennen brugpensioenen te verdelen, hebben de sociale gesprekspartners beslist om de verantwoordelijkheid voor het onderzoeken van de dossiers betreffende het brugpensioen in functie van de **voorwaarden** bepaald door de **reglementering** en voor het waarborgen van de betaling van de aanvullende vergoeding over te dragen aan het "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté en Région wallonne". De sociale partners zullen deze doeistelling verwezenlijken in het kader van de begroting die hen hiervoor beschikking wordt gesteld door het Waalse Gewest. Zij verklaren dat de **leden** van de raad van beheer van het fonds in deze optiek zullen **moeten** handelen.

Art. 5. Afin de répartir les charges des préensions susceptibles d'être accordées, les interlocuteurs sociaux ont décidé de mettre à charge du "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté en Région wallonne", la responsabilité d'examiner les dossiers de préension en fonction des conditions prévues par la réglementation et d'assurer le paiement de l'indemnité complémentaire. Les interlocuteurs sociaux réaliseront cet objectif dans le cadre du budget mis à leur disposition à cet effet par la Région wallonne. Ils déclarent que c'est dans cette optique que devront agir les membres du conseil d'administration du fonds.

Art. 5bis. De **tenlasteneming** van de aanvullende vergoeding van brugpensioen **zal het voorwerp uitmaken** van een schriftelijk akkoord tussen het fonds voor bestaanszekerheid en de werkgever. **Als** de werkgever ontslaat met het oog op het brugpensioen zonder het akkoord van het fonds, zal de aanvullende vergoeding te zijnen **laste zijn**.

Art. 5bis. La prise en charge de l'indemnité complémentaire de préension fait l'objet d'un accord écrit entre le fonds de sécurité d'existence et l'employeur. Si l'employeur licencie en vue de la préension sans obtenir l'accord du fonds, l'indemnité complémentaire sera à sa charge.

Art. 6. De brug gepensioneerde zal vervangen worden volgens de wettelijke bepalingen.

Art. 6. Le préensionné sera remplacé suivant les dispositions légales.

Art. 7. Het stelsel van conventioneel brugpensioen is facultatief.

Art. 7. Le système de préension conventionnelle est facultatif.

De werkgever verbindt zich ertoe om het brugpensioen ten gepaste tijde voor te stellen aan de **werknehmer** die de vrijheid van keuze heeft.

L'employeur s'engage à proposer en temps utile la préension au travailleur qui a la liberté du choix.



Art. 8. De **opbrugpensioenstelling**, onder de voorwaarden hierboven bepaald in artikel 6, geeft voor de **werknemer** aanleiding **tot het presteren van zijn opzeggingstermijn**.

Art. 8. Le départ en prépension dans les conditions définies ci-dessus dans l'article 6 donne lieu par le travailleur à la prestation de son préavis.

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 **december** 2006.

Art. 9. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2006.

